



١٩٩٠

شهادة الميلاد

تملأ هذه الاستمارة بالاستعانة بمن درّبهم قسم مشاركة المجني عليه وجبر الأضرار هم
لا تترتب على هذه الاستمارة أو على إجراءات الطلب أي رسوم - ولا تطلب المحكمة الجنائية الدولية دفع أي رسوم في أي مرحلة من الإجراءات

استمارة الطلب للأفراد

لقب المجني عليه

الاسم الأول للمجني عليه و/أو أي أسماء أخرى يحملها

يمكن تقديم أي أسماء أخرى يشتهر بها المجني عليه هنا

٨٠١٤٥٩٣٨٩/٤

تاريخ الميلاد أو السن ١٩٨٦/٤/١

بإمكان مقدم الطلب إذا لم يعرف تاريخ ميلاده أن يذكر سنه بشكل تقريبي

الجنس ذكر

رقم الطلب المقدم من المجني عليه / /

في حالة وجود طلب مقدم سابقاً

الجنسية

المجموعة الإثنية

١. إلى أي مسار من الإجراءات يود المجني عليه تقديم طلبه؟

الرجاء وضع علامة في كلا الصندوقين إذا كنت تريد المشاركة في إجراءات القضية وكذلك في جبر الأضرار في صورة إدانة المتهم.

☒ المشاركة

☐ جبر الأضرار (في حالة إدانة المتهم)

محرر

ويشمل هذا أي جريمة قد تكون ارتكبت ضد أفراد أسرة المجنى عليه وإحقاقها منها ضرر. إذا لم تكفك المساحة المخصصة لتصف ما حصل لك بالتفصيل، لك أن تكتب على ورقة أخرى تذييلها باسمك وتوقيعك.

3. متى حصلت هذه الأحداث؟

3. متى حصلت هذه الأحداث؟

4. أين حصلت هذه الأحداث؟ -

5. من في نظر المجنى عليه يتحمل المسؤولية عن هذا الحدث أو هذه الأحداث؟

6. ما هو الضرر الشخصي الذي سببته الأحداث للمجنى عليه؟

يُرجى وصف الضرر وأثره على المستوى الشخصي والأسري والمجتمعي وصفاً مفصلاً. ينبغي عند وضع علامة في إحدى الخانات وصف الضرر المقابل لها وصفاً مفصلاً. ولك أن تضع علامة في أكثر من خانة. وإذا لم تكفك المساحة المخصصة لنصف ما حصل لك بالتفصيل، لك أن تكتب على ورقة أخرى تُذللها باسمك وتوقيعك.

أنواع الضرر	الوصف
☒ الضرر البدني من قبيل الآلام (المزمنة) أو الإصابات أو الندبات أو البتر، أو فقدان أحد الأطراف أو الأعضاء أو الوظائف الجسدية أو العجز عن توظيفها توظيفاً كاملاً. وقد يصاب المجني عليهم أيضاً بالعدوى أو الأمراض نتيجة للضرر الذي لحقهم، كأن يفقدوا البصر أو السمع، أو يصابوا بالأمراض المنقولة جنسياً.	سواء أكان جسدياً أو نفسياً

زیر دست

تضرر النفس من الخوف والقلق	☒ الضرر النفسي مثل القلق أو التوتر أو الغضب أو الحزن أو الخوف أو استصغار الذات، أو الشعور بالضعف أو العار، أو العزلة أو الكوابيس أو استعداد الأسرة أو الاغتراب عنها، أو اضطرابات الأكل أو النوم، أو إدمان تعاطي الخمر أو المخدرات، أو الشكاوى أو المخاوف المتعلقة بالعنف الجنسي الذي حصل، أو فقدان الذاكرة وعدم التركيز.
تضرر ممتلكات العينية أو خسارتها	☒ تضرر الممتلكات العينية أو خسارتها مثل خسارة أو تدمير منزل أو ممتلكات أخرى مثل الأرض والمتجر والنقود والأنعام والمحاصيل والبضاعة والسلع المنزلية والملابس والسيارة والقارب والدراجة النارية، إلى غير ذلك من الممتلكات، أو كل ضرر يلحقها.
تضرر أخرى	☒ أضرار أخرى قد يكون المجني عليه قد عانى أشكالاً أخرى من الضرر، كان يضيع رزقه أو تقطع عنه أسباب أخرى لكسب القوت، أو يفقد سند الأسرة، أو تضيع عنه فرص (تجارية أو اقتصادية أو تعليمية أو أسرية أو غيرها)، أو ينبذه قومه، أو تتخرب بنية أسرته، أو أن لا يقوى على العمل، أو أن تحمل المرأة غير مريدة، أو النزوح، أو الضرر القائم على جنس الشخص.

7. في حالة التوصل إلى إدانة المتهم (وإذا كانت الموارد المتاحة كافية)، أي شكل من أشكال جبر الأضرار ستطلب؟

يرجى الاطلاع على القائمة أدناه، التي تحتوي أمثلة تساعدك على الاختيار. ولك أن تختار أكثر من شكل لجبر الضرر. لا تجبر الأضرار إلا إذا أدين المتهم.

الوصف	أمثلة عن جبر الأضرار
تطلب التعويض المالي عن الأضرار	☒ جبر الأضرار مالياً يُقصد بهذا المصطلح التعويض مالياً عن الأضرار، أكانت أضراراً مادية أم بدنية أم نفسية.

رزق حيد

رد الاعتبار يُقصد بهذا المصطلح جبر الأضرار الذي يرمي إلى استرجاع المجني عليه الحالة التي كان فيها قبل حصول الجريمة. ويمكن أن يشمل رد الاعتبار عودته إلى مكان إقامته، أو استعادة ممتلك معين ضاع أو دُمّر أو إنشاءه من جديد، أو إعادة التنصيب في مكان العمل الذي شغله سابقاً، أو استعادة حق (مثل المساعدة من أجل التعليم، وغير ذلك).	رد الاعتبار يُقصد بهذا المصطلح جبر الأضرار الذي يرمي إلى استرجاع المجني عليه الحالة التي كان فيها قبل حصول الجريمة. ويمكن أن يشمل رد الاعتبار عودته إلى مكان إقامته، أو استعادة ممتلك معين ضاع أو دُمّر أو إنشاءه من جديد، أو إعادة التنصيب في مكان العمل الذي شغله سابقاً، أو استعادة حق (مثل المساعدة من أجل التعليم، وغير ذلك).
إعادة التأهيل يُقصد بهذا المصطلح القيام بإجراءات مثل المعالجة الطبية أو النفسية للإصابات أو الوعكات أو الأمراض أو الضرر النفسي بكل أشكاله. كما يحيل المصطلح على الخدمات القانونية والاجتماعية.	إعادة التأهيل يُقصد بهذا المصطلح القيام بإجراءات مثل المعالجة الطبية أو النفسية للإصابات أو الوعكات أو الأمراض أو الضرر النفسي بكل أشكاله. كما يحيل المصطلح على الخدمات القانونية والاجتماعية.
أشكال أخرى لجبر الأضرار يمكن أن يدخل في هذا النوع كل جبر ضرر يراه المجني عليه مناسباً بمقتضى الضرر الواقع وجابراً له، مثل توفير نشاطٍ يُرَدُّ دخلاً، وكشف الحقيقة، والاعتذار، وإصلاح القانون والقضاء، وإقامة مراسم لتخليد الذكرى، ووضع النصب التذكارية، وإمكانيات التثقيف بشأن ما جرى، وضمنان عدم تكراره، ومبادرات السلام، إلى غير ذلك من أشكال جبر الأضرار.	أشكال أخرى لجبر الأضرار يمكن أن يدخل في هذا النوع كل جبر ضرر يراه المجني عليه مناسباً بمقتضى الضرر الواقع وجابراً له، مثل توفير نشاطٍ يُرَدُّ دخلاً، وكشف الحقيقة، والاعتذار، وإصلاح القانون والقضاء، وإقامة مراسم لتخليد الذكرى، ووضع النصب التذكارية، وإمكانيات التثقيف بشأن ما جرى، وضمنان عدم تكراره، ومبادرات السلام، إلى غير ذلك من أشكال جبر الأضرار.

هل يوافق المجني عليه على تقديم معلوماته الشخصية المضمنة في طلبه إلى الصندوق الاستئماني للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية؟

☒ نعم

☐ لا

يمكن جبر الأضرار بالنسبة للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية بغير الصندوق الاستئماني للمجني عليهم.

يُملأ هذا الجزء فقط إذا كان الشخص يتصرف نيابة عن المجني عليه:

☐ المجني عليه طفل

☐ المجني عليه شخص ذو إعاقة

☐ المجني عليه شخص راشد يعطي موافقته لشخص ليتصرف نيابة عنه

العلاقة بالمجني عليه

يُرجى أن تُرفق مع هذا الطلب نسخ من مستندات هوية الشخص المتصرف نيابة عن المجني عليه ونسخ من المستندات المبينة لصلة قرابتهما.

(على المجني عليه الذي يعطي موافقة أن يمضي في الأسفل أو أن يرفق تصريحاً - يُرجى الاطلاع على الإرشادات)

بيانات الشخص المتصرف نيابة عن المجني عليه

لقب العائلة

الاسم الأول

تاريخ الميلاد/السن

توقيع الشخص المتصرف نيابة عن المجني عليه

التاريخ

المكان

يُقرُّ المجني عليه بموجب تقديمه هذا الطلب موقعاً بأن المعلومات المضمَّنة فيه صحيحة ودقيقة على حد معرفته

✓ توقيع المجني عليه رزق محمد رزق جند

2026 11/19

التاريخ

محل الإقامة

المكان

رزق جند

المعلومات الشخصية

8. لماذا يريد المجني عليه المشاركة في الإجراءات في المحكمة الجنائية الدولية؟ (الرجاء الإجابة في حال الرغبة في المشاركة)

مشاركة مجني عليه عربي في الإجراءات

9. هل عند المجني عليه من أسباب تبعث على القلق حول أمنه وأمن أهله جراء تعامله مع المحكمة الجنائية الدولية؟

☐ نعم

☒ لا

يرجى التعليل إذا كانت الإجابة بنعم

10. الحالة الزوجية للمجني عليه

متزوج

11. (1) عدد أبناء المجني عليه

5

(2) العدد الجملي لمن يُعيلهم المجني عليه

7

12. اذكر ما بالمجني عليه من إعاقات، إن وجدت

13. اذكر اللغات التي يتكلمها المجني عليه

العربية

14. اذكر مهنة المجني عليه، إذا كانت له مهنة

عاصم

15. التمثيل القانوني

(1) هل اختار المجني عليه محاميا لتمثيله أمام المحكمة الجنائية الدولية؟

☒ نعم

☐ لا

إذا كانت الإجابة بنعم اذكر اسم المحامي وعناوين الاتصال به

(2) هل للمجني عليه موارد مالية تتيح له دفع أجره المحامي؟

☐ نعم

☐ لا

(3) هل من بواعث قلق عند المجني عليه إذا ما مثله محام/فريق قانوني موكل في نفس الوقت من مجني عليهم آخرين

في إجراءات المحكمة؟

☐ نعم

☒ لا

يرجى التعليل إذا كانت الإجابة بنعم

رؤس جند

(4) ما هي الخصائص والسمات التي يعتبرها المجني عليه ضرورية في المحامي الذي بوكله في إجراءات المحكمة؟

أ- ماله ونسبه

(5) في حالة عدم وجود توكيل عن المجني عليه:

(أ) هل يرغب المجني عليه في توكيل مكتب المحامي العمومي للمجني عليهم في المحكمة الجنائية الدولية؟ (مكتب مستقل من المحامين بالمحكمة الجنائية الدولية يمثل المجني عليهم في إجراءات المحكمة)

☐ نعم

☐ لا

(ب) هل يرغب المجني عليه في اختيار محام من قائمة المحامين لدى المحكمة الجنائية الدولية؟

☐ نعم

☐ لا

عناوين الاتصال بالمجني عليه:

العنوان

شركة - جاريه ليد غرة عده

0597730582

رقم/أرقام الهاتف أو غير ذلك من طرق الاتصال

البريد الإلكتروني

اسم المترجم، إن وُجد

عناوين الاتصال بالشخص أو المنظمة مقن ساعد على ملء هذه الاستمارة (إن وُجد):

البريد الإلكتروني

لقب العائلة

الاسم الأول

اسم المنظمة (إن وُجد)

0599 039 005

رقم الهاتف والبريد الإلكتروني (إن وُجد)

العنوان

شركة - جاريه ليد

ر ز ق ج د

ينبغي إرفاق الوثائق التالية مع استمارة الطلب هذه، حسبما تقتضيه الحالة. يرجى التأشير على كل وثيقة مرفقة مع هذا الطلب:

- ☒ نسخة عن مستند هوية المجني عليه
- ☐ نسخة عن مستند هوية الشخص المتصرف نيابة عن المجني عليه
- ☐ التصريح بالموافقة على قيام شخص بالتصرف نيابة عن المجني عليه الراشد
- ☐ نسخة عن مستند صلة القرابة
- ☐ نسخة عن السجلات الطبية أو غيرها من الوثائق التي تثبت الضرر الشخصي الحاصل للمجني عليه، بما في ذلك أسماء الأشخاص الذين يمكنهم تأييد مطالب المجني عليه بجبر الأضرار (تقدم هذه المعلومات فقط إذا كانت ذات وجهة وكانت متاحة في الإبان دونما كلفة على المجني عليه).

لرفق جديد

Mandat

Je soussigné(e),

Prénom :

Nom de famille :

Date et lieu de naissance :

Nationalité :

Adresse :

Donne mandat à :

Maître Khaled AL SHOULI, Avocat au Barreau de Jordanie - Amman, shoulikhale@gmail.com,

Maître Julie GOFFIN, Avocate au Barreau de Bruxelles - Bruxelles, Belgique, j.goffin@avocat.be,

Maître Najet HADRICHE, Bar of Tunis - Tunis, Tunisia

Maître Isa GULTASLAR, Avocate au Barreau de Bruxelles - Bruxelles, Belgique, isagultaslar@gmail.com,

Maître Abdelmajid MRARI, Bar of Tanger - Tanger, Marocco.

Maître Mohammed MEQDAS, Barreau de Palestine - Gaza, Palestine,

de me représenter, et de défendre mes intérêts devant toutes juridictions nationales et internationales, et en particulier devant la Cour pénale internationale, tant judiciaires qu'extrajudiciaires, notamment en leur qualité de conseils des victimes de l'occupation israélienne.

À cet effet, lesdits conseils sont expressément autorisés à :

- accomplir en mon nom tous actes, démarches et procédures nécessaires à la défense de mes droits et intérêts, y compris l'engagement de poursuites à l'encontre de toute personne physique ou morale impliquée ;
- rédiger, signer et déposer tous écrits, pièces et documents utiles ;
- introduire et poursuivre toutes actions, réclamations, recours ou voies de droit appropriés.

Les avocats agiront dans le respect de leurs obligations déontologiques respectives et me tiendront informé(e) de l'évolution de la procédure.

Le présent mandat demeure valable jusqu'à révocation expresse et écrite de ma part.

Une copie de ma pièce d'identité est annexée au présent mandat.

Fait à le 19 / 1 / 2026

Signature :

Power of Attorney

I, the undersigned,

First name: *Ali*

Family name: *Al-Shouli*

Date and place of birth: *11/4/1986*

Nationality: *Liban*

Address: *1000 Avenue de la Libération, 1050 Brussels*

Hereby grant power of attorney to:

- Mr. Khaled AL SHOULI, Lawyer at the Jordanian Bar Association – Amman, Hashemite Kingdom of Jordan – shoulikhaled@gmail.com;
- Ms. Julie GOFFIN, Lawyer at the Brussels Bar – Brussels, Belgium – j.goffin@avocat.be;
- Ms. Najet HADRICHE, Lawyer at the Tunis Bar – Tunis, Tunisia;
- Mr. Isa GULTASLAR, Lawyer at the Brussels Bar – Brussels, Belgium – isagultaslar@gmail.com;
- Mr. Abdelmajid MRARI, Lawyer at the Tangier Bar – Kingdom of Morocco;
- Mr. Mohammed MEQDAS, Lawyer at the Palestine Bar – Gaza, Palestine;

to represent me and defend my interests before all national and international courts and tribunals, and in particular before the International Criminal Court, both in judicial and extrajudicial proceedings, notably in their capacity as legal counsel for victims of the Israeli occupation.

For this purpose, the aforementioned counsel are expressly authorized to:

- perform, on my behalf, all acts, steps, and procedures necessary for the protection and defense of my rights and interests, including the initiation of legal proceedings against any natural or legal person involved;
- draft, sign, and file any memoranda, submissions, pleadings, or relevant legal documents;
- initiate and pursue any actions, claims, appeals, or other appropriate legal remedies.

The aforementioned lawyers shall act in full compliance with their respective professional and ethical obligations and shall keep me informed of the progress of the proceedings.

This Power of Attorney shall remain valid until expressly revoked in writing by me.

A copy of my identity document is attached hereto.

Executed at, *Brussels*

on *19/1* / 202*6*

Signature.....
Ali Al-Shouli

وكالة خاصة

الدوق (ة) ادناه،

الاسم الأول:

اسم العائلة:

تاريخ ومكان الميلاد:

الجنسية:

العنوان:

أوكل بموجب هذه الوكالة:

• الأستاذ خالد الشولي (Khaled AL SHOULI)، المحامي في نقابة المحامين الأردنية - عمان،
shoulikhaled@gmail.com

• الأستاذة جولي غوفان (Julie GOFFIN)، السامية في نقابة محامي بروكسل - بروكسل، بلجيكا،
j.goffin@avocat.be

• الأستاذة نجاة هدرش (Najet HADRICHE)، المحامية في نقابة محامي تونس - تونس، تونس،

• الأستاذ عيسى غولتاسلار (Isa GULTASLAR)، المحامي في نقابة محامي بروكسل - بروكسل، بلجيكا،
isagultaslar@gmail.com

• الأستاذ عبد المجيد مراري (Abdelmajid MRARI)، المحامي في نقابة محامي طنجة - طنجة، المغرب،

• الأستاذ محمد مقداس (Mohammed MEQDAS)، المحامي في نقابة محامي فلسطين - غزة، فلسطين،

لتمثيلي والدفاع عن مصالحني أمام جميع الجهات القضائية الوطنية والدولية، وبوجه خاص أمام المحكمة الجنائية الدولية،
سواء كانت قضائية أو غير قضائية، بصفتهم محامين ومستشارين عن ضحايا الاحتلال الإسرائيلي.

ولهذه الغاية، أصرح المحامين والمستشارين المذكورين بتفويضهم صراحةً بما يلي:

• القيام باسمي بجميع الإجراءات، الأعمال والتدابير اللازمة للدفاع عن حقوقي ومصالحي وحمائتي، بما في ذلك
رفع الدعاوى القضائية ضد أي شخص طبيعي أو اعتباري ذي صلة؛

• اعداد وصياغة وتوقيع وإيداع جميع المذكرات والمستندات والوثائق اللازمة؛

• رفع ومتابعة جميع الدعاوى أو المطالبات أو الطعون أو وسائل الانتصاف القانونية المناسبة.

يتعهد المحامون بالعمل في نطاق ما تفرضه عليهم قواعد مهنتهم والتزاماتهم الأخلاقية، كل وفق نظام نقابته، وسيفقوني
على اطلاع بسير الإجراءات.

يبقى هذا التوكيل ساري المفعول حتى يتم إلغاؤه صراحة وبموجب كتاب خطي صادر عني.

أرفق نسخة من وثيقة هويتي بهذا التوكيل.

حرر في بتاريخ 202 / 1 / 19

التوقيع:

رنا جند

السلطة الفلسطينية הרשות הפלסטינית		بطاقة هوية תעודת זהות	
رقم الهوية מספר הזהות		8 0145938 9	
الاسم الشخصي השם הפרטי	رزق	רזק	
اسم الأب שם האב	عيد	עיד	
اسم الجد שם הסב	رزق	רזק	
اسم العائلة שם המשפחה	جنيد	גניד	
اسم الأم שם האם	نعمة	נעמה	
تاريخ الولادة תאריך הלידה		01/04/1986	
مكان الولادة מקום הלידה	جباليا	גבאליא	
الجنس המין	ذكر	זכר	
صدرت في נרשם ב"	جباليا	גבאליא	
الدين הדת	مسلم	מוסלמי	
تاريخ בתאריך	09/07/2023	09/07/2023	